


PERSONAL INFORMATION




Moisés Sánchez Jiménez

 Rue Rasseaux 7/2, 7131 Waudrez (Belgium)

 +32 (0)494638841

 mosanji@gmail.com

 <https://www.linkedin.com/in/mois%C3%A9s-s%C3%A1nchez-8773b659/>

Sex Male | Date of birth 23/01/1989 | Nationality Spanish

WORK EXPERIENCE

05/11/2015–Present

Content analyst engineer

CX Company, Maastricht (Netherlands)

<https://www.cxcompany.com/>

- Creating, editing and maintaining content to be used in chatbots in different languages: Spanish, English, French and Portuguese.
- Translating content from English to Spanish, French and Portuguese.
- Working with AI solutions: developing enterprise intelligent assistance and chatbot technology.
- Consulting and reporting.

Business or sector Other service activities

01/06/2015–Present

Translator (ES, EN, FR and PT)

Self-employed, Waudrez (Belgium)

- Sworn translator FR-ES recognized in Belgium and Spain.
- Translating all kind of documents: certificates, brochures, newsletters.
- Collaborating with agencies like Easytranslate and translating for worldwide companies like IKKS, Amazon, etc.
- English-Spanish translator for Columbia Sportswear company.

01/11/2013–31/10/2014

Customer and Technical support agent

Teleperformance, Maastricht (Netherlands)

- Spanish and Portuguese speaking agent for Adobe project.
- Acknowledging and resolving customer complaints by phone, email and chat.

01/09/2012–30/06/2013

Portuguese teacher

Université du Travail, Charleroi (Belgium)

- Teaching students to speak, comprehend and write in Portuguese language.
- Preparing original class materials.
- Preparing written and oral tests for students.
- Marking homework and tests.

01/10/2011–31/05/2012

Spanish teacher assistant

Athénée Royal de Mons, Mons (Belgium)

- encouraging students to participate in oral communication activities.
- preparing classroom activities that focus on learning about language and culture.

- Working together with the teacher to improve linguistic ability and raise cultural awareness.

EDUCATION AND TRAINING

01/09/2007–30/09/2011

Master in translation and interpreting

EQF level 7

University of Granada, Granada (Spain)

Languages:

Spanish, French, English and Portuguese.

Translation and interpreting disciplines and techniques.

[Related document\(s\):](#) Certificado de correspondencia..jpg

French and Spanish Sworn translator diploma

Spanish Ministry of Foreign Affairs

Authorized by the Spanish Ministry of Foreign Affairs official documents.

[Related document\(s\):](#) título traductor jurado.jpg

French and Spanish Sworn translator recognised in Belgium

SPF Justice (Belgium)

Authorized by the Belgian SPF Justice to translate official documents.

[Related document\(s\):](#) agreacion tribunal mons tournai charleroi.pdf

01/09/2005–31/05/2007

Honorable mention award at High School

IES Trevenque, La Zubia (Spain)

Awarded as one of the best students at the end of the High School period.

[Related document\(s\):](#) matricula de honor bachillerato.pdf

PERSONAL SKILLS

Mother tongue(s) Spanish

Foreign language(s)

	UNDERSTANDING		SPEAKING		WRITING
	Listening	Reading	Spoken interaction	Spoken production	
French	C2	C2	C2	C2	C2
English	C2	C2	C1	C1	C1
C1 English certificate					
Portuguese	C1	C1	C1	C1	B2
Dutch	A2	A2	A2	A2	A2

[Related document\(s\):](#) c1 inglés.pdf

Levels: A1 and A2: Basic user - B1 and B2: Independent user - C1 and C2: Proficient user
Common European Framework of Reference for Languages

Communication skills

- good communication skills gained through my experience as translator and interpreter

- excellent contact skills with clients and partners gained through my experience as translator and interpreter

Organisational / managerial skills - good organisational skills gained as self-employed translator and content analyst employee.

Job-related skills - good command of quality control processes (essential for high quality translations).
- availability to work under stress and meet deadlines.

Digital skills

SELF-ASSESSMENT				
Information processing	Communication	Content creation	Safety	Problem-solving
Proficient user	Proficient user	Proficient user	Independent user	Proficient user

Digital skills - Self-assessment grid

Other skills - Adaptability: lived and worked in 3 different countries so far: Spain, Belgium and The Netherlands.
- Remarkable ability to maintain good sense of humor and patience.
- Passionate traveler: I enjoy travelling around the world and discovering different cultures and places! I have been in more than 80 countries!
- Reading: passionate reader.

ADDITIONAL INFORMATION

Honours and awards FR-ES Sworn translation diploma by Spanish Ministry of Foreign Affairs

Honours and awards FR-ES Sworn translation diploma by Belgian SPF Justice

Honours and awards Honorable mention as one of the best students at High School

Courses English Immersion Course in Dublin (Ireland): 80 hours

Courses French Immersion Course in Pierrelatte (France): 80 hours

Courses English Immersion Course at Menéndez Pelayo University

ATTACHMENTS

- c1 inglés.pdf
- Certificado de correspondencia.jpg
- título traductor jurado.jpg
- agreacion tribunal mons tourmai charleroi.pdf
- matricula de honor bachillerato.pdf
- beca inglés.pdf
- curso francés.jpg